



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG • Industriestrasse 1 - 3 • DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

1802077PP

5008245P35

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

Nr. bolla / Nr. Liefererschein 35012836 Cod. cl. Kunden-Nr. 024466 Nr. di Liberti Zeichen SP/HMK-PK	Nr. spediz. Sendungs-Nr. 49286661 Codice cliente Lieferant 91000733 Tel. di Kunde	Come Sped. Versandart 2018-11-06 Pagina Seite 1
---	--	--

224575

Cover / Aufdruck / Empfänger-Adresse
I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Cond. consegna / Lieferbedingung
EXW
Destination - port / Bestimmungsort - Hafen
NÜRNBERG

Nr. paz. Pax-Nr.	Nr. di Trasporto Codice di Var-It	Nr. di Partita IVA Steuernummer / Steuervorauszahlung	Quantità / Menge	Indirizzo / Adresse
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT048B6850728 FORNITURA EU		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE
*****	Numero d'ordine	0132424	Quantità dichiarata: 4032	
	Bolla	35012836	Quantità effettiva:	
	Magazzino	73/5061	Tipo Imballaggio:	
	N. ordine cliente	550002714020	Quantità Imballi: 3	
	Vostro riferimento	413	Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO	
	Dati supplementari	20140903	Data controllo: 10/11/2018	
			Firma	
0010	Nr-art-clie	9009077475	4032	
		074958097-6063-10		
	074-958-097	F-583165.01.K/0-7#W		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0031557868	di cui	840# 501972498 003
	Charge	0031738767	di cui	504# 501972498 003
	Charge	0031557868	di cui	1344# 961615698 001
	Charge	0031557868	di cui	1344# 961616879 002
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti	
572	Verpackungsh	lsee P-42-GE1-225X 40X38-48-A		
		40X38x225, Polyethylen, 20-42-91-90		
672	Verpackungsh	lsee P-42-GN2-225X 53,5X50-28 53.		
		5X50.5x225, Polyethylen, 20-42-91-90		
3	Deckel	P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz,		
		Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38		
3	Flachpalette	P-26-SGP1 800X600 X160,		
		schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, SI		
24	KLT	P-14-C0328 RAL 7001 silber grau-		
		400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90		
Lista pacchi per spediz.:				
	Nr.sped/Index	Kolli	Peso L.	tara Nr.espresso
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49286661-001	961615698	167,5	46,5 340476439616156980
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

13:13



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - INM7610101-3 - DE 91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

no. Bolle con- segnata / Nr.	no. Bolle con- segnata / Nr.	data sped. Vertriebsz.
35012836	49286661	2018-11-06
cod. a Kunden-Nr.	cod. a Lieferanten-Nr.	Spz Pz
024466	91000733	2
no. di Umsatz-Zettel	tel. di Kunde	
SP/HMK-PK		

Indirizzo / Versandort

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Conto di Credito / Kreditkonto-Spezial

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Spz / Spz / Spz / Spz

Conto di Credito / Kreditkonto-Spezial

EXW

NÜRNBERG

no. di Pz	no. di Bolle con- segnata / Nr.	no. di Bolle con- segnata / Nr.	no. di Bolle con- segnata / Nr.	no. di Bolle con- segnata / Nr.	no. di Bolle con- segnata / Nr.	no. di Bolle con- segnata / Nr.
MW PAL		806 X 606 X 720 mm				
	49286661-002	961616879	167,0	46,0	340476439616168792	
	49286661-003	501972498	165,0	44,0	340476435019724986	
Somma per spediz.	49286661	3 colli	499,5	136,5		1,055 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP35012836

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SI/HZA-SLED Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

13:13



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-009615 vom 06.11.2018



18-009615

Ludwigsburg, 06.11.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 09.11.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 06.11.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	34989622 + 34989997	59	COLLI	Getriebeteile	6.158	
2	34998170					
3	35012526					
4	35012704					
5	35012733					
6	35012740					
7	35012756					
8	35012774					
9	35012791					
10	35012805					
11	35012822					
12	35012836					
13	35012844					
14	35012854					
15	35012864					
16	35012877					
17	35026317					
18	35031537					
Summe: Total		59,00 COLLI		6.158,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifierung von Via dei Ciclamini, 4 bis 70026 Modugno (BA) 10 NOV 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604